

[TRANSLATION.]

Te Pukapuka-inoi a PEREBEKA TATANA.

E KI ana te kai-inoi nona tetahi whenua i te takiwa o Ahuriri ko Omarunui te ingoa. I whakataua ki a ia te tika i te whakawakanga i te Hupirimi Kooti me te Kooti Huihui hoki i runga i te meatanga a nga Maori kia whakakorea tona take; a, ahakoa taua Whakataunga i nohoia iho taua whenua e aua tangata Maori ratou ko etahi atu kihai hoki ratou i Whakarongo ki te Apiha o te Hupirimi Kooti i tae ki te pana i a ratou i runga i to te ture tikanga. E ki ana ratou e kore ratou e puta ora ki waho o taua whenua. E ki ana taua Apiha mehemea i tohe tonu ia ki te pana kua tupu he raruraru a kahore ia i kaha i taua wa ki te pehi i nga tangata mehemea i tino tautohe ki a ia. Na kua whakaae te Kooti Hupirimi he take ano enei e kore ai e taea e taua Apiha taua mahi, a ko tenei kahore he painga i puta i nga Whakataunga a te Kooti ki te kai-inoi (ara ki a Tatana) engari rau atu ana moni kua pau. Koia ia i inoi ai kia kimihia he tikanga e ea ai nga kupu whakatau a te Hupirimi Kooti o Niu Tireni.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

E pouri ana te Komiti notemea kahore ratou i whai takiwa ki te uiui i nga tikanga e taea ai e ratou te whakaputa i tetahi whakaaro ma ratou mo runga i nga kupu o tenei pukapuka-inoi.

Oketopa 26, 1878.

No. 180.—Petition of ERU TAKIHI and Others.

THE petitioners state that they have been deprived of lands in the Poverty Bay District, which they have never sold, ceded, or forfeited by rebellion, and pray for relief.

I am directed to report that the Committee regret that the time at their disposal has not been sufficient to enable them to make such inquiries as would justify them in reporting an opinion on the subject-matter of this petition.

26th October, 1878.

[TRANSLATION.]

Te Pukapuka-inoi a ERU TAKIHI ma.

E KI ana nga kai-inoi kua tangohia o ratou whenua i te takiwa o Turanga kihai nei i tukua e ratou kihai hoki ratou i uru ki te hara; e tono ana ratou kia whakaorangia to ratou mate.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

E pouri ana te Komiti notemea kahore ratou i whai takiwa ki te uiui i nga tikanga e taea ai e ratou te whakaputa i tetahi whakaaro ma ratou mo runga i nga kupu o tenei pukapuka-inoi.

Oketopa 26, 1878.

No. 213.—Petition of EREATARA R. RANGIHOHO and Others.

PETITIONERS state that the Government claim some land belonging to them, and that they want the thing settled. They pray that a Judge of the Supreme Court may be sent to them for that purpose.

I am directed to report that the Committee regret that the time at their disposal has not been sufficient to enable them make such inquiries as would justify them in reporting an opinion on the subject-matter of this petition.

26th October, 1878.

[TRANSLATION.]

Te Pukapuka-inoi a EREATARA R. RANGIHOHO ma.

E KI ana nga kai-inoi e ki ana te Kawanatanga no ratou tetahi o a nga kai-inoi whenua koia i tono ai ratou kia whakaritea tetahi tikanga. E tono ana ratou kia tukua atu tetahi Kai-whakawa o te Huperimi Kooti hei whakaoti.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

E pouri ana te Komiti notemea kahore ratou i whai takiwa ki te uiui i nga tikanga e taea ai e ratou te whakaputa i tetahi whakaaro ma ratou mo runga i nga kupu o tenei pukapuka-inoi.

Oketopa 26, 1878.

No. 258.—Petition of WATA HANGATA and Others.

THE petitioners, who are Natives of the Thames District, state that they have always been loyal to Her Majesty, but that nevertheless land of theirs, called Wairotoroto, has been confiscated. They pray that the land may be returned to them.

I am directed to report that the Committee regret that the time at their disposal has not been sufficient to enable them to make such inquiries as would justify them in reporting an opinion on the subject-matter of this petition.

26th October, 1878.

[TRANSLATION.]

Te Pukapuka-inoi a WATA HANGATA ma.

No Hauraki enei kai-inoi e ki ana ratou he tangata piri pono ratou ki a Kuini Wikitoria a ahakoa to ratou noho pai kua tangohia to ratou whenua ko Wairotoroto te ingoa. E tono ana ratou kia whakahokia atu taua whenua.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

E pouri ana te Komiti notemea kahore ratou i whai takiwa ki te uiui i nga tikanga e taea ai e ratou te whakaputa i tetahi whakaaro ma ratou mo runga i nga kupu o tenei pukapuka-inoi.

Oketopa 26, 1878.